

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galat — Le Caire

ÉDITION DU CAIRE

Téléphone : 49000 (10 lignes)

LE SORT DES PAYS SOUS MANDAT MANDAT ET NON COLONIES!

Les milieux syro-libanais d'Égypte et d'Amérique, si importants on le sait par leur nombre et par leur activité, continuent à suivre avec un intérêt où l'on décèle une anxiété profonde l'évolution de la situation en pays sous mandat. Très attachés à la France, à laquelle ils ont voué un culte qui remonte à plusieurs siècles, ils n'ont cherché à aucun moment à profiter des malheurs de la métropole pour imposer leurs revendications politiques particulières. Le Liban et la Syrie ont conservé un calme absolu, et leurs nationaux expatriés en terre étrangère maintiennent de leur côté une attitude de parfaite dignité.

Cela ne veut pas dire, toutefois, que ces populations vont se résigner à voir se modifier l'esprit et la lettre du mandat à la suite de la victoire provisoire de l'axe sur le continent. Or, qu'elles aient des raisons sérieuses d'appréhender l'éventualité d'une telle modification, le « Palestine Post » paraissant à Jérusalem et généralement fort bien renseigné sur les choses de Beyrouth, le soulignait dernièrement encore en rappelant que le remplacement de M. Puaux par un politicien de l'envergure de feu Jean Chiappe « devait être considéré comme une extension dans ces régions » (d'Orient) des principes qui sont « supposés inspirer le gouvernement de Vichy ».

On se voit en effet qu'à Vichy on a tout fait jusqu'ici pour entraver les possessions d'outre-mer dans la défaite. C'est d'ailleurs à cette condition seule que l'Allemagne a renoncé à occuper tout le territoire français. La présence d'une Commission italienne à Beyrouth a été notamment l'un des aspects essentiels revendiqués par les Italiens à l'armistice.

Ceci dit, faut-il rappeler qu'à l'instar des traités signés entre la Grande-Bretagne, l'Irak et l'Égypte, la République française avait négocié avec le Liban et la Syrie des traités qui, tout en garantissant l'indépendance politique de ces deux États, assuraient à la Puissance mandataire une collaboration nouvelle en Orient?

Est-il besoin de dire que les populations intéressées n'ont pas renoncé à la perspective d'une vie indépendante sous l'égide d'une France libérale et que le temps est peut-être venu d'envisager, dans le domaine des réalisations pratiques, ce qui doit et ce qui peut être fait de concret. Le gouvernement de Vichy objecte sans doute qu'il n'est pas libre de disposer à son gré du mandat. A cela, les intéressés répondent justement que le mandat, la France le tient de la Société des Nations, des pays démocratiques, des Alliés en un mot, et qu'ils refusent par conséquent d'accepter toute immixtion de tiers, allemande ou fasciste, dans leurs affaires particulières.

Le problème serait aisé si Liban et Syrie avaient passé sous la protection de la France libre. Malheureusement, quelques hauts fonctionnaires intéressés de Beyrouth et de Damas ont usé et abusé de leurs pouvoirs pour empêcher ce ralliement que souhaite pourtant ardemment l'écrasante majorité des populations chrétienne, musulmane et druze.

Mais pour avoir baillonné l'opinion, MM. Chamard et consort ne l'ont point supprimée. La cause alliée en Orient exige d'ailleurs impérieusement que ce problème délicat trouve une solution conforme au droit et à la justice.

En demandant qu'on accorde aux Libanais et aux Syriens la possibilité d'exprimer librement leur point de vue, en demandant surtout qu'on leur reconnaisse les droits élémentaires que la IIIe République leur avait déjà concédés, nous ne faisons que nous conformer à la politique traditionnelle de la France en Orient. En tout cas, faisons bien attention! Traiter les pays sous mandat comme de simples colonies africaines serait de la part de Vichy, une erreur capitale pouvant avoir des conséquences graves. On verra bien, par le successeur de Jean Chiappe, le genre de politique que Pierre Laval a décidé d'adopter à l'égard des mandats.

J.L.

A L'APPROCHE DE L'HIVER

Le moral allemand paraît bien refroidi

Istanbul, 3. — (Reuter). — Une nouvelle reçue de la frontière allemande par le correspondant à Istanbul de l'Agence Française Libre mandate que 30.000 réunions sont en train d'être organisées dans toute l'Allemagne pour renforcer le moral de l'élément civil.

LIRE EN PAGE 4.

Revue de la presse

LES GRECS A 2 KMS. DE SANTI QUARANTA

Athènes, 4. — (Reuter). — Les troupes grecques dans le secteur côtier ont avancé et se trouvent à un mille et un quart de Santi-Quaranta.

Dans le secteur de Premeti, à 14 milles à l'est d'Argyrocastro, les Grecs ont fait prisonniers 100 bersagliers.

Athènes, 4 (S.S. «Al Balagh»). — On apprend de source autorisée que l'aile gauche grecque maintient le contact avec les Italiens en retraite et est arrivée à un point situé à deux kilomètres de Santi Quaranta.

Les Grecs ont fait des centaines de prisonniers dans le voisinage de Premeti.

Les Italiens ont été obligés de se retirer de Guenihli où une compagnie italienne fut annihilée.

Malgré les mauvais temps, les Grecs ont continué leur attaque sur l'aile droite et ont avancé à l'est de Moschopolis, obligeant les Italiens à abandonner des hauteurs stratégiques.

La «blitzkrieg» grecque

Athènes, 4 (S.S. «Al Balagh»). — On apprend mardi soir par les correspondants qui suivent les forces grecques.

AU PROFIT DES VICTIMES DES RAIDS SUR ALEXANDRIE

Le généreux don de M. Metaxas

Le général Metaxas, Président du Conseil de Grèce, a fait parvenir à S.E. Hussein Sirry pacha la somme de L.E. 100, comme don au profit des victimes des raids aériens sur Alexandrie.

LE RAIDISSEMENT BALKANIQUE

LA BULGARIE NE VEUT PAS SE LAISSER ENTRAÎNER DANS LA GUERRE

Rome, 3 (Reuter). — Selon un message de Sofia à l'agence télégraphique italienne, M. Popoff, ministre des Affaires Étrangères Bulgare, a souligné la nécessité de tenir la Bulgarie en dehors du conflit, au cours d'un discours traitant des relations internationales.

Le retour de la Dobroudja, dit-il, permettrait à la Bulgarie d'établir des relations amicales avec la Roumanie, alors que la reconnaissance des droits de la Bulgarie contribuerait également à l'établissement de relations amicales avec l'U.R.S.S.

La Bulgarie faisait de son mieux pour veiller à ce que les relations avec la Yougoslavie demeuraient dans le cadre du pacte d'amitié perpétuelle. En ce qui concerne la Turquie, ajouta-t-il, les relations étaient conformes au traité de paix, d'amitié et de neutralité entre les deux pays.

Les récentes conversations, dit-il, entre Hitler et le Roi Boris prouvaient l'importance croissante de la Bulgarie et soulignaient les relations amicales existant entre les deux pays.

Les rapports avec la Turquie

Istanbul, 3 (A.S.A.). — Les publications de certains journaux bulgares, qui continuent à polémiquer au sujet des revendications formulées à l'égard de la Turquie, trouvent leur écho dans les journaux et le Popinion bulgare turcs. En réponse, écrit le «Yeni Sabah», nous pouvons avancer aux Bulgares des causes plus exactes et plus fondamentales. Si nous ne l'avons fait jusqu'ici, ce n'est guère par faiblesse ou indifférence pour des millions de citoyens. C'est uniquement par esprit de sacrifice et d'amour pour la paix et la sécurité. Mais notre silence et notre torpide n'ont pas jusqu'à donner une prime à la politique de chantage bulgare.



Les Grecs exploitent leurs victoires. Athènes, 4 (S.S. «Al Ahran»). — Les Grecs exploitent maintenant les récents succès qui ont mis sous leur contrôle la route d'Argyrocastro à Santi Quaranta et ouvrent de nouvelles brèches qui sont continuellement élargies.

Suivant certaines informations, Santi Quaranta est pratiquement perdu.

LE FETICHE DE L'ESCADRILLE EST A SON POSTE



Le fétiche de l'escadrille, c'est le orâne dénudé de ce sergent que ses camarades viennent consciencieusement toucher avant de prendre leur vol. Il paraît que c'est infallible, mieux qu'un patte de lapin.

SUR 2000 commandes passées à la Grande-Bretagne **1999** sont normalement livrées

Londres, 3. — (R.O.P.). — Une enquête faite parmi un grand nombre de firmes qui représentent assez complètement l'industrie britannique indique que les pertes dues à l'obsolescence en mer de Vennemi, même pendant les derniers mois d'attaques aériennes intensifiées, s'élevaient approximativement à un vingtième pour cent de leurs livraisons.

Terrible vague de froid sur la Yougoslavie

Belgrade, 3 (Havas). — Le mauvais temps a causé de sérieux accidents et dégâts dans toute la Yougoslavie. Deux navires, un yougoslave et un italien, ont sombré, mais les équipages sont saufs. En Bosnie, au Monténégro et en Serbie méridionale, les services d'autobus ont été interrompus en raison de l'abondance des chutes de neige.

Leur avance en territoire albanais est maintenant deux fois supérieure à ce que fut l'éphémère avance italienne en territoire hellénique

pour les Italiens, car ce port est maintenant un poids mort qui, non seulement ne contribue pas à la résistance italienne, mais préoccupe Soddu à cause de la situation des forces italiennes dans ce secteur qui devient critique.

La position des Italiens d'Argyrocastro est également critique à cause de l'avance grecque vers Premeti.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

Sévère avertissement allemand au général Antonescu

Bâle, 3 (Reuter). — A la suite du discours prononcé par le général Antonescu dans lequel il a exprimé son vif ressentiment en présence de la perte de la Transylvanie, l'Allemagne a adressé à la Roumanie un vif rappel de la décision arbitrale de Vienne, selon le correspondant à Berlin du «Basler Nachrichten», qui ajoute que la Wilhelmstrasse qualifie le discours de révisionniste et déclare que l'Allemagne adhérait fermement à la décision de Vienne.

Dissolution de la police de la Garde de Fer

Rome, 3 (Reuter). — La dissolution de la police de la Garde de Fer, une épurée parmi les membres de l'organisation et l'interdiction de porter l'uniforme vert sauf quand on est en service pour l'Etat; tels sont les trois points d'un décret contenant des mesures radicales pour réduire les activités de la Garde de Fer et publié par le chef de cette organisation, M. Horia Sima, à la suite des assassinats de la semaine dernière.

UN OBSERVATEUR MILITAIRE AMERICAIN DECLARE : LA VICTOIRE ANGLAISE NE FAIT AUCUN DOUTE

Les Iles Britanniques sont devenues une véritable forteresse et l'aviation allemande n'est pas aussi forte qu'on le croyait

New-York, le 4 (Reuter et S.S. Al Balagh). — Le major-général James E. Chaney, du Corps Aérien de l'armée des Etats-Unis, qui fut observateur en Grande-Bretagne pendant 43 jours, vient de rentrer à New-York.

A son arrivée, il a déclaré à la presse: «Je suis très optimiste quant à l'issue de la guerre du point de vue anglais. Mes observations m'ont convaincu que la Grande-Bretagne ne peut pas perdre, à moins qu'elle ne devienne négligente ou n'ait trop confiance en elle.»

Il a dit que les Iles Britanniques sont devenues une véritable forteresse, et que «du train dont vont les choses, la victoire anglaise ne fait pas de doute.» Il est d'ailleurs d'avis que l'Allemagne, tout en disposant d'une puissante force aérienne, n'a pas une aviation aussi forte qu'on le croyait.

Il a enfin déclaré que les Etats-Unis sont en train de recevoir de la Grande-Bretagne, pour rien, des renseignements techniques et des données scientifiques qui valent plusieurs centaines de millions de dollars.

L'AIDE AMERICAINE A LA GRANDE-BRETAGNE

Une importante conférence à la Trésorerie

Washington, 4. (Reuter) — Une importante réunion de fonctionnaires de l'Administration, qui se réunissent d'habitude avant que d'importantes mesures ne soient prises en ce qui concerne l'aide américaine à la Grande-Bretagne, a été tenue hier à la Trésorerie. Ceux qui ont assisté à la réunion comprenaient M. Morgenthau, secrétaire à la Trésorerie; M. Stimson, secrétaire à la Guerre; le colonel Knox, secrétaire à la Marine; M. Jesse Jones, administrateur fédéral des Emprunts, le général Marshall, chef de l'état-major général de l'armée; M. Knudsen, membre de la commission de la Défense (branche production); M. Norestat, sous-secrétaire d'Etat à la Marine et M. Sumner Welles, secrétaire-adjoint d'Etat. Ils ont tous déclaré de commenter le but de la conférence.

Washington, 4. (Reuter) — On mande de source autorisée que l'ensemble de la question concernant les ressources financières de l'Angleterre, ainsi que sa capacité d'achat de matériel de guerre aux Etats-Unis, ont donné lieu à la conférence des fonctionnaires de l'Administration, qui a siégé hier à la Trésorerie. Ce furent les principales questions débattues. La conférence, ajouta-t-on, a tenu compte de la situation résultant des contrats passés par l'Angleterre, qui s'élevaient maintenant à un montant total de plus de 2500 millions de dollars et qui atteindront probablement 4000 millions de dollars d'ici l'année prochaine.

A LA MARTINIQUE

LES AUTORITÉS LOCALES CONTRE LA POPULATION

M. Roosevelt part en tournée d'inspection dans les Antilles

Washington, 2. — (Reuter). — Le Président Roosevelt quitte Washington aujourd'hui pour faire une tournée d'inspection des défenses américaines dans les Antilles.

Washington, 4. — (Reuter). — Le Président Roosevelt a alloué à l'armée 25 millions de dollars représentant sa part dans les dépenses destinées au développement des bases navales et aériennes sur les emplacements obtenus de la Grande-Bretagne dans les zones de l'Atlantique et des Caraïbes. Ce montant est en sus des 50 millions de dollars alloués précédemment à la Marine pour sa part des dépenses en question.

LA R.A.F. BOMBARDE NAPLES

Deux aérodromes en Sicile sont également attaqués

Le Caire, 3 (Reuter). — Le quartier-général de la Royal Air Force dans le Moyen-Orient communique ce soir:

«Dans la nuit du 2 au 3 décembre, des bombardiers à grand autonomie de vol de la R.A.F. ont exécuté un raid sur Naples. Le noué ferroviaire et les raffineries de pétrole furent attaqués avec succès. Une rangée de bombes bien placées tomba en travers des raffineries et alluma un grand incendie visible à 30 kilomètres à la ronde. Des bombes manquèrent de peu la gare de chemin de fer, mais elles tombèrent sur les lignes principales. D'autres explosions et incendies furent vus. L'aérodrome de Catania (Sicile) fut aussi attaqué. Des bombes incendiaires furent lâchées et de petits incendies allumés. Un avion ennemi à terre fut complètement brûlé. L'aérodrome d'Augusta fut également attaqué; les bombes provoquèrent une série d'explosions suivies de grands éclairs au sol.

LA NOBLE MISSION des marins de commerce des Forces françaises libres

Londres, 3. — (N.E.B.). — Le directeur de la Marine Marchande Française Libre, parlant hier soir, à la radio de Londres, a déclaré:

Il y a quelques jours, je m'adressais à tous les marins français du commerce. Aujourd'hui je voudrais parler aux familles et aux amis de nos marins des Forces françaises libres. Car, je sais par expérience combien sont difficiles, voire même impossibles les relations directes entre les Français libres et leurs familles.

La perfide propagande nazie couvre de calomnies et d'injures les marins français qui n'ont pas renoncé à la lutte. Il est temps de détruire ces mensonges. Et puisque les marins français libres, répartis sur toutes les mers du monde ne peuvent répondre eux-mêmes à ces ignobles calomnies, je veux vous faire entendre la voix de la vérité.

De temps en temps, Radio-Paris ou un poste vasal de la France non-occupée, s'apitoie avec une fausse et passagère sentimentalité, sur le sort de ces malheureux marins français, prisonniers de l'Angleterre, contrôlés par la force de naviguer au service de la Grande-Bretagne. Premier mensonge, vous le savez aussi bien que moi, vous qui avez entendu il y a quatre mois Radio-Paris vous donner des listes de marins rapatriés par Marseille. Hier encore et demain, d'autres marins vont arriver en France. Peut-être, hélas, ne pourrez-vous pas embrasser vos vôtres, indésirables qu'ils sont sur ces côtes de France. D'ailleurs vous connaîtrez mieux que nous le sort misérable qui attend ces marins, et notamment, vous Madame, qui m'écriviez hier: «Prévenez mon mari qu'il ne faut qu'il rentre. Je prie Dieu que, pour lui comme pour moi, il ne soit pas déjà sur le chemin du retour!»

Hélas, il était déjà parti.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

LA BOURSE EGYPTIENNE
24, rue Galaf - B.P. 465 - LE CAIRE
Téléphones: Direction: 50725
Rédaction et Administration: 49000 (10 lignes)

LA COUR ET LA VILLE



La Cour

S.M. le Roi a fait don à l'administration des Chemins de fer de trois vases antiques, très précieux.

Le directeur général de cette administration a cédé que les vases seraient placés à l'entrée de la gare royale de Koubeh. Hier, Tarraf Aly bey et quelques-uns de ses collaborateurs se rendirent à la gare de Koubeh et choisirent l'emplacement où seront placés les vases.

Comme nous l'avons dit, S.M. le Roi désignera président la cérémonie d'inauguration des Barrages Mohamed Aly, le 12 décembre courant.

Le Souverain quittera Le Caire en auto pour les Barrages. Il sera reçu à son arrivée par les Princes de la Famille Royale, les ministres, les parlementaires, etc.

Ont été également invités à la cérémonie, les hauts fonctionnaires du ministère des Travaux Publics et les moudirs des provinces voisines.

Les ministères

S.E. Hussein Sirry pacha, président du Conseil, s'est rendu hier matin aux Affaires Etrangères où il reçut: S.E. Saïb Samy bey, ministre du Commerce; S.E. Mohamed Charara pacha, S.E. Mohamed Taher pacha, Kamel bey Abdel Réhim et M. Taher el Amri, premier secrétaire à la légation d'Egypte à Vichy.

Ensuite le Président reçut: Leurs Excellences les ministres de France, de Turquie, de Grèce et de Yougoslavie, ainsi que les chargés d'Affaires d'Irak et d'Albanie.

Plus tard, Sirry pacha reçut les hauts fonctionnaires touchés par les récentes promotions.

Dans l'après-midi, il se rendit au ministère de la Défense Nationale où il reçut les généraux Sir Archibald Wavell, Sir H. Maitland-Wilson et le lewa Ibrahim Atallah pacha. Sirry pacha a envoyé une dépêche à M. Churchill, le félicitant à l'occasion de son 66ème anniversaire.

Le Conseil supérieur du Tanzim s'est réuni ce matin et a examiné diverses questions à l'ordre du jour.

Un mouvement de transferts et de promotions aura lieu au sein du Contentieux de l'Etat. Ceci est dû au fait qu'un poste de conseiller royal, celui occupé par le regretté Younès Saleh pacha, avant sa nomination comme ministre de la Défense Nationale, est actuellement vacant.

La ville

Le Wafd se réunira demain matin sous la présidence de S.E. Moustapha el Nahas pacha.

Les invités d'honneur à la réception hebdomadaire de l'Anglo-Egyptian Union cet après-midi seront: le général Shone et les principaux membres de la mission militaire anglaise.

M. Stavro Stavrinov, directeur du Bureau de la Presse de la légation de Grèce au Caire et Mme Stavrinov sont rentrés d'Athènes après un séjour de six mois en Grèce.

M. Stavro Stavrinov a repris aujourd'hui ses fonctions à la légation.

Le député et Mme Hassan Djeddaoui ont donné, hier après-midi, une très brillante garden party, en l'honneur du général d'armée et de Mme Catroux, dans les jardins de l'Anglo-Egyptian Union.

Le jeune et brillant député de Suez, qui avait connu le général, alors commandant Catroux, à la tête de la Mission française au Hedjaz, voici vingt ans, était heureux de rappeler ce souvenir. Nous avons noté dans l'assistance:

S.E. Mohamed Hilmi Issa pacha, ministre de la Justice; S.E. Fouad Abaza pacha, S.E. Sadek Henein pacha, Sir Thomas Russell et Lady Russell pacha, le général Sir H. Maitland-Wilson, le baron de Benoit, le baron de Vaux, M. Smart et Mme, Osman bey Abaza et Mme, Mohamed bey Mahmoud, M. Wright et Mme, M. Reginald Davies, M. Williamson Napier, M. Hamilton, M. Charvet et Mme, M. Minost et Mme, M. Desjardins et Mme, R. P. Carrière, Fares pacha Nimir, Mohamed Tewfik Khalil bey et Mme, Habib bey El Maari et Mme, Abdel Latif bey, Mahmoud et Mme, M. Grafy-Smith, colonel Thornhill, lieutenant-colonel des Essarts, M. Raouf Boniteau et Mme, M. Roland Boniteau et Mme, Mohamed Ali Namazi bey, Hassan bey Rachid, Merrit bey Ghali et Mme, Abdel Malek bey Hamza et Mme, Mahmoud bey Azmi et Mme, Amin bey Youssief, Mire Edgard Gallad, Mme Shone, M. Jean Cochard et Mme, M. Joseph Nahas, Docteur Handoussa et Madame, Me. Fernand Zananiri, M. Tewfik Moufaraige et Mme, Mire Messawer, Dr. Mohamed Awad Mohamed, lieutenant Fllioh, Dr. William Selim Hanna et Mme, Mohamed Zaki et Aroussi bey, M. Karim Tahet et Mme, Habib bey Hassan et Mme, Amira Barrada, M. Mackintosh, M. Fouracre, M. Boncenne, major Salem et Mme, M. et Mme Jackson, M. Zagdoum, Mme et Mlle Ahmed bey Sami, M. et Mme Jean Lugol, etc., etc.

Donations

L'Emir et l'Emira Adil Ben-Ayad ont fait don d'une somme de L.E. 50 au profit des sinistrés de Londres.

Le personnel du Crédit Foncier égyptien a souscrit une somme de P.T. 8475 au profit de la Croix Rouge hellénique.

NOUVELLES DIVERSES

La commission d'achat du coton

La commission d'achat du coton égyptien s'est réunie, au Caire, pour la première fois depuis sa constitution, dans le Cabinet de Moustapha el Sadek bey, sous-secrétaire d'Etat. Elle s'est occupée surtout de l'emmagasinage du coton qu'elle achète, en attendant son exportation.

La commission demandera au gouvernement de mettre à sa disposition des dépôts à Alexandrie, au Caire et ailleurs pour lui permettre d'entreposer les quantités de coton qui ne sont pas nécessaires immédiatement pour l'exportation.

L'exportation des tourteaux

Les représentants des huileries égyptiennes se sont réunis à Alexandrie pour examiner la situation à la suite de la décision ministérielle d'arrêter les exportations de tourteaux. Des hauts fonctionnaires des ministères de l'Approvisionnement et du Commerce assistaient à la réunion.

Les délégués des huileries se plaignent de la décision ministérielle en déclarant que l'Egypte produit environ 200.000 tonnes de tourteaux par an, alors qu'elle n'en emploie que 25.000 tonnes. La décision ministérielle a amené une baisse des prix de ce produit, baisse qui aura une répercussion sur le prix des huiles comestibles, car pour faire face à leur perte les huileries devront hausser le prix de l'huile.

On sait que le gouvernement a interdit l'exportation des tourteaux, vu qu'ils peuvent servir comme carburant.

Au parti libéral constitutionnel

Le vice-président du parti libéral-constitutionnel a communiqué à la presse qu'à la suite de la décision du parti prise au cours de la réunion du 10 novembre, le dépu-

Le corps diplomatique

S.E. Sir Miles Lampson, ambassadeur de Grande-Bretagne, est rentré hier de Kom Ochim où il avait passé le week-end.

S.E. M. T. Suzuki, ministre du Japon, a présenté ce matin ses lettres de créance à S.M. le Roi, au palais d'Abdine.

La cérémonie a revêtu son caractère habituel.

Le ministre est arrivé dans un véhicule de la Cour précédée d'un détachement de la garde royale.

Après la cérémonie, le diplomate fut reconduit à la légation avec le cérémonial habituel.

Comme nous l'avons dit, le comte de Semsy, chargé d'Affaires de Hongrie, est parti pour l'Europe. La légation de Hongrie sera gérée par le directeur de la chancellerie, M. Ladislav de Mara.

Awad el Bahrawi bey, ministre d'Egypte à Djeddah, vient de partir pour l'Arabie Saoudite où il demeurera jusqu'à la fin de la saison du pèlerinage avant de rejoindre son poste à Bagdad.

Bahrawi bey s'occupera de la distribution des donations recueillies en Egypte pour les pauvres du Hedjaz.

Consultations

Le Dr. Elie Hassid informe son honorable clientèle qu'il a transféré sa clinique au 46, rue Madabegh (immeuble Rofé), 1er étage. Consultations de 11 h. a.m. à 1 h. p.m. et de 4 h. à 7 h. p.m. Tél. clinique: 47938. Domicile: 55213.

Les lois touchant le statut personnel

Peuvent-elles être promulguées sans l'approbation du Parlement

Depuis un certain temps, le ministère de la Justice, en accord avec le Contentieux de l'Etat, a préparé un projet de loi en vue de faire promulguer toutes les lois et règlements touchant le statut personnel par voie de décrets, sans les soumettre au Parlement et conférant cette autorité législative à un comité d'ulémas. Ce projet de loi n'a pas manqué de soulever des critiques au sein du Parlement, à l'autorité législative duquel il porte atteinte, et plusieurs sénateurs et députés ont fait parvenir des protestations au ministère de la Justice bien que celui-ci ait assuré qu'il ne visait que le bien public.

Mais devant l'opposition du Parlement, le ministère de la Justice a songé à l'adoption d'une solution médiane, empruntée à certaines traditions parlementaires en honneur en France. Cela consiste à soumettre au Parlement certains projets de décret, que le gouvernement veut promulguer sans discussion parlementaire compétente qui a un droit de veto. Si la commission approuve le projet, elle en fait un rapport au Parlement qui l'approuve sans discussion.

Les fouilles de Tanis

Nous apprenons que les autorités compétentes ont reçu une demande tendant à permettre au professeur. Montet de poursuivre ses fouilles à Tanis.

Le comité financier

Le comité financier qui s'est réuni hier sous la présidence de S.E. Hassan Sadek bey, ministre des Finances, a examiné plusieurs demandes de mise à la retraite ainsi que des crédits supplémentaires demandés par divers ministères.

D'autre part, le comité a approuvé une suggestion du ministre des Finances tendant à accorder aux fonctionnaires de la classe VII dont les émoluments sont de L.E. 9 et 500 mms. une augmentation de 50 piastres afin que leurs appointements soient portés au minimum de la classe VII, soit L.E. 10.

Les propriétaires d'immeubles

Les propriétaires d'immeubles se sont réunis hier au Caire et ont discuté la question de l'impôt sur la propriété bâtie sur les appartements vides.

Les propriétaires se plaignent du fait que le département des impôts directs tarde à leur accorder le dégrèvement lorsque les appartements sont vides depuis plus de 6 mois.

Ils ont constitué un comité chargé de se mettre en rapport avec le ministre des Finances et le directeur des impôts directs en vue de leur présenter leurs doléances.

Aux tribunaux mixtes

Le service des tribunaux mixtes au ministère de la Justice examine la question du remplacement des fonctionnaires italiens récemment licenciés.

LES DÉCISIONS DU CABINET

Le secrétariat du Conseil des ministres a publié ce matin les décisions prises au cours de la dernière réunion du Cabinet. En voici les principales:

L'ouvrage d'arithmétique de l'auteur Lombardo Baffi est interdit en Egypte.

Une somme de L.E. 2000, a été votée pour le regretté Hassan Sabry pacha et L.E. 1500, pour la construction d'un mausolée. L'administration des Bâtiments de l'Etat sera chargée de cette construction.

Un crédit de L.E. 400, a été alloué à M. Anis Azer, conseiller commercial à New-York, à titre de frais de logement.

Un crédit de L.E. 47.000 a été ouvert dans le budget de ministère de la Défense Nationale pour l'achat de produits alimentaires nécessaires à l'approvisionnement de l'armée. De cette somme L.E. 37.000 seront consacrés aux aliments et L.E. 10.000 à leur emballage dans des boîtes.

Le Conseil décida d'ouvrir un nouveau crédit de L.E. 5.000, pour les frais de recherches et d'exploitation de la nouvelle mine d'étain récemment découverte.

Enfin, un crédit de L.E. 3082, fut voté pour dédommager les habitants de Dekhela qui ont été évacués, il y a quelques mois.

La révision du code de commerce

La question du concordat préventif

La commission chargée de la révision du code de commerce, que préside Hamed Fahmy bey, ancien conseiller à la Cour de Cassation, poursuit ses travaux.

Elle se réunira demain pour s'occuper d'une question d'une très haute importance: le concordat préventif.

On sait que les juridictions nationales viennent d'être dotées de tribunaux de commerce, mais le code égyptien est muet en ce qui concerne le concordat préventif.

Les juridictions mixtes appliquent les art. 205 à 210 qui font partie du chapitre des faillites et qui remontent à 1900.

Donc, il a été décidé de doter le code commercial national d'une législation moderne en ce qui concerne le concordat. Ce travail fut confié à Fouad bey Hosni, rapporteur de la commission de révision du code.

Le projet vient d'être préparé. Il comprend une soixantaine d'articles.

La commission l'examinera au cours de la réunion qu'elle tiendra demain.

LEGISLATION COMMERCIALE

La déclaration des marques de fabrique sur les produits industriels

L'administration de législation commerciale et de la propriété industrielle a constaté que de nombreux commerçants et chefs d'industrie ou importateurs continuent à vendre leurs produits portant les inscriptions suivantes: «Marque déposée», «marque enregistrée» et se contentant d'enregistrer leur marque à l'étranger ou de la déposer au greffe des marques de fabrique des tribunaux mixtes.

Dans ces conditions, l'administration précitée attire l'attention des intéressés sur le fait que la déclaration de dépôt ou d'enregistrement d'une marque de fabrique ne peut être utilisée que pour marques déposées en Egypte conformément aux dispositions de la loi No. 57 de 1930 et que toute contrevention de ce chef est passible d'une année de prison et de 100 livres d'amende.

OUVERTURE de l'ACADÉMIE de DANSE

du Prof. ROBERT de Paris et de Londres 8, midan Soliman Pacha Tél.: 58079



Apprenez rapidement toutes les DANSES MODERNES en 10 leçons particulières — pour les fêtes de Noël et Jour de l'An. SOIRS D'ENSEMBLES TOUS NUMEROS ARTISTIQUES TOP-DANCE ETC.

Un Bienfait Vital à la Santé est Révélé au Monde



La THIAMINE, fortifiant du système nerveux, est présente dans le délicieux Quaker Oats.

La Thiamine agit sur presque chaque fonction de l'organisme. Sans une provision quotidienne de cette substance il est impossible d'avoir une santé parfaite. C'est pour cela que Quaker Oats a une si grande importance pour tous, hommes, femmes et enfants. Il est riche en Thiamine. Il donne forces et santé, il nourrit, revitalise — il maintient votre bonne santé en tout-temps. C'est une céréale à grain entier, contenant toutes les vitamines et autres éléments essentiels dont la Nature l'a pourvue.

THIAMINE (Vitamine B1) tonifie les nerfs, accroît l'énergie, aide la digestion. D'importance vitale pour une santé parfaite.



QUAKER OATS CUIT EN DEUX MINUTES ET DEMIE

à partir de ce soir, au Cinéma LUX

134, RUE EMAD-EL-DINE — TEL. 46497

Metro - Goldwyn - Mayer

présente DEUX GRANDS FILMS JOAN CRAWFORD - JAMES STEWART dans

THE ICE FOLLIES OF 1939

(La Féerie de la Glace) Une éblouissante féerie musicale avec LEW AYRES - LEWIS STONE et les "International Ice Follies"

Au même programme: Rita Johnson - Tom Neal dans

THEY ALL COME OUT

Trois séances tous les jours à 3 h. 15. 6 h. 15 et 9 h. 15 p.m. Vendredi et dimanche, Matinée à 10 h. 30 a.m.

A PRIX RÉDUITS

UNE Création SENSATIONNELLE DE L'INDUSTRIE EGYPTIENNE

GAB'S METAL POLISH POUR NETTOYER LES MÉTAUX

De plus en plus, la jeune industrie égyptienne lance sur le marché des produits d'une qualité et d'un fini extraordinaires. C'est ainsi que l'«Egyptian Linseed Oil Mills» a mis au point un produit nouveau, le GAB'S pour nettoyer les métaux, d'une extrême finesse et d'une efficacité remarquable, au prix unique de P.T. 3 la boîte. Se vend en poudre.

Mode d'emploi très simple (à l'intérieur de chaque boîte) Tout ménagère se rendra rapidement compte que GAB'S, absolument inoffensif, nettoie sans rayer ni corroder, fait briller uniformément, donne aux métaux l'aspect du NEUF.



Et... pour vous convaincre voici une OFFRE GRATUITE

BON

A présenter à votre épiciers qui vous remettra en échange un échantillon gratuit de GAB'S METAL POLISH

MANUFACTURED BY The Egyptian Linseed Oil Mill A. BENISCH 18, rue Cheikh Hanouza - LE CAIRE Téléphone 56604

Quel plaisir lorsque la beauté d'une paire de bas se double d'une résistance remarquable De pareilles paires, on en trouve AU NOUVEAU LOUVRE 18, RUE FOUAD Ier.

"FRANCE" Quotidien Français paraissant à Londres EN VENTE à la Librairie JAMES CATTAN & Co. 118, RUE EMAD-EL-DINE — LE CAIRE

Pour la femme

Les jeunes savent-ils encore s'amuser ?

S'il fallait croire les esprits chagrins les jeunes ne savent plus s'amuser. Les jeunes ont le cœur vieux. Ils sont blasés. Ils ne rêvent que cocktails, cigarettes et flirts d'été.

A ces pessimistes de l'autre siècle, nous voulons répondre par une invitation : venez donc vous amuser un soir avec nous, simplement, à la bonne franquette.

L'un d'eux a bien voulu m'accompagner, samedi dernier à la soirée donnée par la section sportive de notre journal dans son propre Club.

Des camarades du journal composaient l'orchestre d'amateurs qui versa à cascades la gaieté et les enansons.

"Plus on est des fous plus on rit", dit le dicton. Et plus on rit, plus on danse ! Car on rit vraiment les fous et on danse sans arrêt jusqu'à minuit.

Le grincheux qui m'accompagnait n'en revenait plus. Il caressait sa barbiche et hochait la tête :

— C'est beau, la jeunesse !

— Mais, vous en doutez il y a quelques heures ?

— C'est que, de mon temps...

— Vous voilà repris par votre manie de comparaison. Jouissez donc de cette soirée sans faire des sauts périlleux dans votre passé.

Ce vieil ami voulut bien pour une fois m'écouter. Il s'instruisit d'abord car il vit que la jeunesse d'aujourd'hui connaît la valeur de la camaraderie, de la véritable amitié indépendante de toute idée de flirt...

Il s'amusa aussi car, mon Dieu, il finit comme tous par rentrer dans la danse. Et je l'entendis rire de tout son cœur.

Ah, je m'aperçus que mon vieil ami avait brusquement ramené...

ZETTE.

Réponse à «Admiratrice»
Je ne vois qu'un remède pour vous : la teinture. Seulement, choisissez un bon coiffeur qui saura alterner la séance de teinture avec le bain d'huile.

AVIS

S.E. le séquestre général des biens des ressortissants italiens en Egypte, avise le public qu'une vente aux enchères des objets suivants, aura lieu le dimanche 8 décembre 1940 à 10 heures a.m. :

10) Meubles, effets et vitrines du bureau Alla Littoria. Ces objets se trouvent dans le local du bureau, sis à la rue Fouad 1er, immeuble Ourel.

20) Meubles, effets et vitrines de la Société Italienne de Tourisme, ces objets se trouvant dans le local de la société sis à la rue Ibrahim pacha.

La visite des dits lieux peut se faire les jours de vendredi 8 et samedi 7 décembre 1940.

La vente se fait au comptant et sur place, en ajoutant 5 pour cent pour les droits de créance.

Le commissaire-priseur, **Aly Hosni**, Midan Moustapha Kamel Pacha No. 40, Tél. 45347.

Madame, Mademoiselle
exigez
chez votre coiffeur un traitement à l'appareil **HELENE CURTIS STEAMER**
il rendra à vos cheveux tout leur lustre

APPRENEZ LES LANGUES
LA STENO
LA DACTYLO
LA COMPTABILITE
LE COMMERCE
Chez : **BERLITZ**
Le Caire: 165, rue Emad el Dine, Alexandrie: 11, Bl. Zaghioul pacha.

EXAMEN MINUTIEUX DE LA VUE
LUNETTES DE LA MEILLEURE QUALITE
chez **Pascal GOLDENBERG**
OPTICIEN DE 1ère CLASSE
Midan Khazindar
(au-dessous de l'Hôtel Mohamed-Aly)

NOS DERNIÈRES NOUVELLES LOCALES

L'INAUGURATION DE LA NOUVELLE SESSION DE L'ACADEMIE ARABE



Nous avons annoncé hier que l'Académie de langue arabe avait inauguré sa nouvelle session et que les dix nouveaux membres, récemment nommés, avaient assisté à la première séance.

En dehors du Président de l'Académie, S.E. Hussein Heykal pacha, ministre de l'Instruction Publique, prononça un discours dans lequel il parla de la nécessité de sauvegarder la pureté de la langue, car la langue représente la vie.

Voici une photo prise à l'issue de la réunion inaugurale. On reconnaît, de gauche à droite au premier rang : L.L.E.E. Abdel Kader Hamza pacha, cheikh Moustapha el Maraghi, Abdel Aziz Fahmi pacha, Hussein Heykal pacha, Tewfik Rifaaft pacha.

A l'arrière plan on reconnaît Loufi el Sayed pacha, Dr. Taha Hussein bey, S.E. le cheikh Moustapha Abdel Razek bey, le Dr. Mansour bey Fahmi, Farès Nimr pacha, etc.

EN CORRECTIONNELLE MIXTE

UN MARI DOIT UNE PENSION ALIMENTAIRE A UNE FEMME DONT LE MARIAGE EST NUL

(DE NOTRE REDACTION D'ALEXANDRIE)

M. Constantin Stello Paneras avait épousé une jeune cousine mais ce mariage ne fut point régulier et le couple était venu finir comme tant d'autres, malheureusement, devant un tribunal civil qui avait prononcé une séparation légale et alloué à la dame Théodosia Paneras une pension alimentaire aux frais de son ex-mari.

Celui-ci, qui s'était pendant quelque temps acquitté régulièrement de sa dette, fut traduit l'autre jour devant un tribunal pénal pour avoir brusquement, un jour changé d'idée et arrêté le paiement de cette pension alimentaire.

L'avocat de la partie civile, Me. Moutafis, représentant Mme Théodosia Paneras voulut solliciter un renvoi, mais le substitut du Parquet, Adly bey El Androuss s'y opposa énergiquement, ainsi que la défense assumée par Me. Comanos qui alléguèrent tous deux que la partie civile avait déjà obtenu trop de renvois de l'affaire. Le Tribunal correctionnel mixte d'Alexandrie décida de retenir l'affaire.

Etant donné l'absence de tout témoin, même celle de la partie civile, l'instruction de l'affaire fut brève et se borna à la lecture de quelques pièces établissant l'historique de ce conflit conjugal et relevant qu'à la suite d'un jugement du tribunal consulaire hellénique légalisant la séparation entre les époux Paneras et allouant une pension à la femme, le mari avait cessé, après peu de temps, le paiement de cette pension, et avait été condamné en conséquence à cinq jours de prison pour lesquels il interjeta, aujourd'hui, appel.

Au moment où le Ministère Public allait prendre la parole, le défenseur, Me. Comanos, souleva une demande préjudicielle; il demandait à son tour le renvoi de l'affaire mais pour toute autre cause que celle de la partie civile.

Il déclara qu'il avait reçu, la veille, l'arrêt rendu par la Cour de Cassation d'Athènes au sujet du mariage des époux Paneras et dont il déclarait la nullité totale.

Cette instance avait été faite par M. Constantin Stello Paneras auprès des juridictions helléniques en l'appuyant sur deux considérations, à savoir: 1) Que Mme Théodosia Paneras était sa cousine germaine, (les mariages entre cousins germains sont interdits par la loi hellénique) et 2) que le mariage avait été célébré dans une église de rite copie-orthodoxe, duquel ne dépendent ni l'un, ni l'autre des époux.

Les tribunaux helléniques avaient prononcé cette annulation de mariage, et c'était depuis lors uniquement que M. Constantin Paneras avait cessé de servir la pension à son ex-femme; mais cette dernière, non satisfaite, avait voulu poursuivre l'instance jusqu'en Cassation, mais en s'absentant cependant, à toutes les audiences successives auxquelles l'affaire était appelée.

Ce n'est certes pas le meilleur moyen d'avoir gain de cause, c'est pourquoi la Cour de Cassation d'Athènes avait fini par confirmer la nullité tant contestée de cette union conjugale.

Porte de cet arrêt, la défense devrait retourner, maintenant devant la juridiction de son propre statut personnel, qui avait prononcé la séparation légale de corps en allouant une pension à la dame, pour réclamer le retrait de cette pension, vu la nullité totale du mariage, proclamée par la Cour de Cassation d'Athènes.

C'était à cette seule fin que Me. Comanos demandait le renvoi sine die de l'affaire affirmant vouloir profiter de la première audience à venir du Tribunal Consulaire Hellénique; mais le président Sarantis, se rendant compte que l'arrêt de la Cour de Cassation hellénique, que lui avait remis Me. Comanos, avait été rendu sur refus de la Cour d'entendre les débats, justement à cause d'une nouvelle absence de la partie civile, ne voulut point le considérer comme un arrêt définitif, et

Le premier secrétaire de la légation d'Egypte à Vichy parle de la vie en France

Nul ne peut voyager à bord des paquebots français sans autorisation de la Commission d'armistice

Taher el Emary bey, premier secrétaire à la légation d'Egypte à Paris, est arrivé avant-hier en Egypte pour un congé de trois mois. Il a été reçu dans la matinée d'hier au ministère des Affaires Etrangères par le Président du Conseil, S.E. Hussein Sirry pacha, sous-secrétaire d'Etat et par Aly Sirry Omar bey, secrétaire général du ministère.

Taher el Emary bey a pu quitter la France par Marseille après avoir obtenu, en sa qualité de membre du corps diplomatique, une autorisation spéciale. Débarqué à Beyrouth, il a gagné l'Egypte par la voie de terre.

Interrogé par les journalistes, Taher el Emary bey a dit :

— Les Egyptiens résidant actuellement en France jouissent d'une parfaite santé. Ils résident principalement à Marseille, à Toulouse, à Lyon, à Vichy. Quelques-uns d'entre eux se trouvent à Paris avec Ahmed el Diwany bey, directeur de la mission scolaire égyptienne. La plus grande partie de ces étudiants a repris ses études.

Les envois d'argent
— La légation d'Egypte pourvoit, dans certains cas, aux besoins des étudiants à court d'argent. Mais actuellement les modalités de communications se rétablissant sont devenues plus normales et l'on peut envoyer toutes les sommes qu'on désire...

Le courrier
— De même pour le courrier, continua El Emary bey. On peut envoyer aujourd'hui non seulement des lettres mais des dépêches.

Et El Emary bey donna en exemple son cas propre. Il avait télégraphié avant son départ à sa famille en Egypte. La dépêche arriva normalement, quoique, généralement, ces dépêches subissent souvent de légers retards.

La navigation française en Méditerranée
Interrogé par les journalistes

SOUS-PRESSE

Le Président du Conseil offre un grand déjeuner
Le Président du Conseil a offert aujourd'hui un grand déjeuner auquel étaient conviés Sir Miles Lampson, lady Weyell, le ministre de Grèce et Mme Capsalis et le ministre des Etats-Unis.

Alerte au Caire
Au moment d'aller sous presse, la sirène mugit, annonçant une alerte.

Immédiatement, les mesures furent prises pour arrêter la circulation en ville.

C'est la seconde alerte diurne et non advenant; c'était d'ailleurs depuis cette déclaration «seulement» qu'il avait suspendu ses versements.

Un don du gouvernement australien à la Grèce
Le gouvernement d'Australie vient de faire don à la Grèce d'une quantité de 10 000 tonnes de blé ou leur équivalent en farine d'une valeur approximative de 60 000 livres sterling.

LE CONSEIL DE L'ORDRE DE LA PRESSE

Le projet revient sur le tapis
On se souvient que le Parlement avait été saisi d'un projet de loi instituant un conseil de l'ordre de la presse et une association de journalistes.

Le projet avait été approuvé par la Chambre mais le Sénat y avait porté de telles modifications que la Chambre refusa de les approuver.

Une commission de députés et de sénateurs fut constituée pour rapprocher les deux points de vue, mais elle ne put pas réussir. Et la session parlementaire prit fin.

Le projet est revenu sur le tapis.

S.E. le Dr. Ahmed Maher pacha, Président de la Chambre, va le soumettre à l'assemblée à nouveau. Si celle-ci accepte les modifications apportées par le Sénat, le projet aura force de loi. Faut de quoi, une nouvelle commission de représentants des deux Chambres sera nommée pour rapprocher les points de vue.

OCCASION EXCEPTIONNELLE D'ARTICLES DE BONNETERIE

VENDUS AUX PRIX DE JUILLET 1939

10 JOURS SEULEMENT A PARTIR DU 3 DECEMBRE 1940

- Une idée de nos prix :**
- Chaussettes hommes la paire P.T. 3,5
 - Bas soie artificielle la paire P.T. 11,5
 - Gants pour dames la paire P.T. 5
 - Pullovers laine et gilets hommes la pièce P.T. 25
 - Jerseys enfants la pièce P.T. 8
 - etc., etc.

AVEC LES ARTICLES SUIVANTS :
Flanelles et caleçons laine homme - Chaussettes laine - Sous-vêtements laine dames - Bas - Écharpes - Sacs à mains - Pullovers.

DANS TOUS NOS MAGASINS ET SUCCURSALES SAUF MIDAN MOUSTAPHA KAMEL

BENZION

LE NOUVEAU RAYON SPORTS

fait fureur chez **CHEMLA**

Où aller ce soir?

Spectacles

Cinéma

METROPOLE

Du mardi 3 au lundi 9 décembre

Cinéma

Musique

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE D'ÉGYPTÉ

Récital de piano Gerhard Willner

Gerhard Willner fit ses études à Berlin, c'est là qu'il donna ses premiers concerts. Après des récitals fort réussis en Europe, il s'installa au Caire en janvier 1934. Depuis, il a donné plusieurs auditions avec sa femme, la soprano Dora Willner. Willner a interprété plusieurs oeuvres maitresses des plus grands classiques. En 1936-37, les deux artistes jouèrent au complet le cycle des 32 Sonates de Beethoven pour piano, réalisation que seuls les grands centres musicaux peuvent se permettre.

M. Willner est également le fondateur et le directeur musical du Cairo Chamber Choir and Orchestra Society, présidé par S.E. Taher pachà, le seul groupe du genre, et le premier, existant en Egypte.

Voici le programme de son récital du 6 Décembre :

Beethoven. — Sonate en mi bémol majeur op. 7. Allegro molto con brio. Largo con gran espressione. Allegro. Rondo (poco allegretto grazioso). — Sonate en ré mineur op. 31 No. 2: Largo-allegro. Adagio. Allegretto.

Intervalle. Beethoven. — Sonate en la bémol majeur op. 110: Moderato cantabile molto espressivo. Allegro molto. Adagio, ma non troppo. Fuga (allegro, ma non troppo). — Sonate en do mineur op. 111: Maestoso. Allegro con brio ed appassionato. Adagio (edagio molto, semplice e cantabile).

Piano de concert "Bechstein". Prix des places: Fauteuils P.T. 50, 40, 25; Entrée P.T. 10.

Les membres de la Société de Musique d'Egypte, bénéficieront d'une réduction de 50 o/o sur les prix des fauteuils. Les militaires en uniforme ainsi que les porteurs du coupon No. 3, bénéficieront d'une réduction de 25 o/o.

Location au guichet de la Société de Musique, 9, rue Magharby (Papasani et Co.), et le soir du concert à l'Ewart Memorial Hall.

ROYAL

Du lundi 2 au dimanche 8 décembre



VIVA CISCO KID

COSMO

Du jeudi 28 nov. au mer. 4 décembre



MAHMOUD ZULFIKAR

LUX

Du mercredi 4 au mardi 11 décembre



THEY ALL COME OUT

ROXY

SALLE D'HIVER



MIAM

PARC SKATING

AVENUE FOUAD 1er

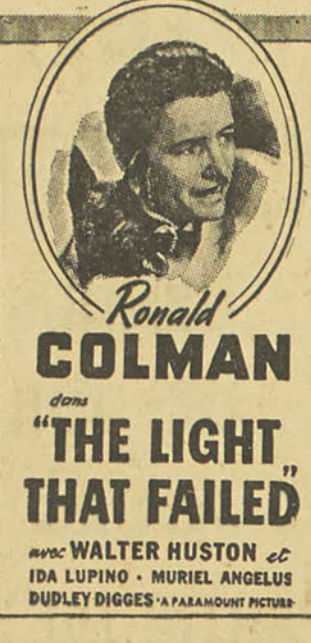


MIAMI

Du lundi 2 au dimanche 8 décembre

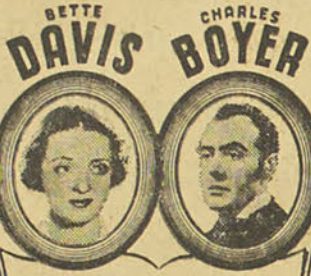


Charlie Mc Carthy Detective



DIANA

Du lundi 2 au dimanche 8 décembre



Jeffrey LYNN - Barbara O'NEIL

POTNIERE

Du lundi 2 au dimanche 8 décembre



DOUGLAS FOWLEY

TOPPER

R.C. 27286

PATINAGES

PARC SKATING

AVENUE FOUAD 1er



NOUVELLE

PATINEURS

STRAND SKATING

NOUVELLE

PATINAGE

PING-PONG

TEA - GARDEN

LES PREMIÈRES... Signalons en première partie, un documentaire sur le turf, sport des rois, ainsi qu'un dessin animé amusant au possible et les actualités British Movietone News.

Marlene Dietrich en quelques lignes

Marlene Dietrich s'éclipse de temps à autre de l'écran. C'est peut-être une des ses tactiques pour se faire plus valoir. Il y a longtemps de cela, Marlene nous intriguait par «Blue angel». Cette femme au regard énigmatique et charmé toute l'audience. Puis vint «Morocco», dans lequel elle était divine. Peu de temps après, on a pu voir «Dishonoured» et «Shaighai Express».

Enfin, elle arrive à nous surprendre et nous offre «Desires», son véritable chef-d'oeuvre. Elle prouve qu'elle a beaucoup de talent. Elle continue avec «The garden of Allah» et «Knight without armour» qui lui redonnent courage. Elle s'arrête encore pour un peu de temps et puis prépare «Destry rides again» que nous avons pu voir l'hiver dernier. Avec ce film, Marlene reconquit ses admirateurs. Maintenant, ce qu'elle nous prépare est encore une surprise. Mais une petite indiscretion nous apprend qu'elle travaille dur.

SPORTS

VOLLEY-BALL

Le tournoi du Y.M.C.A. entre dans une phase décisive

Table with columns: EQUIPES, G., P., Pts. Rows include U.S.H. (B), Velos, T.T.C. (A), I.G.H. (B), Y.M.C.A. (Boys), Barclays Bank, Homenetmen, N.E.R.C., N.S.C. (W), M.W.U. (B).

Le programme de la semaine est le suivant :
Demain, à 7 heures 15 p.m. : Tewfikieh B v. Union Hellénique B; 8 heures p.m. : Union Hellénique A v. Velos.
Samedi, à 7 heures 15 : Tewfikieh A v. Union Hellénique B; 8 heures p.m. : Velos v. Tewfikieh B.

Dans nos clubs

A l'occasion de l'inauguration officielle de ses nouveaux locaux, le Gymnase Carali organise une grande fête dimanche 15 décembre, dès 3 heures 15 p.m.
A' programme : boxe (Inter-villes), lutte, escrime, gymnastique, ping-pong et... danse.
Nous y reviendrons plus longuement.

Cinéma

STUDIO MISR

Du lundi 2 au dimanche 8 décembre



METRO

Du jeudi 28 nov. au mer. 4 décembre



KURSAAL

Du lundi 2 au dimanche 8 décembre



Lucien Baroux Betty Stockfield

PRINTANIA

Du lundi 2 au dimanche 8 décembre



Henry Fonda Claudette Colbert

BASKET-BALL

LES PROCHAINS MATCHES
7 décembre : Coupe Cherbini...
8 décembre : Coupe Aziz pachà...
9 décembre : Championnat féminin...

Music-Halls

KIT-KAT

- KAISSA ROBBA vedette du chant... LAZARA et CASTELLANOS attraction cubaine... YOLY & RODNAY attraction mondiale... 2 ARGOS attraction fantaisiste... TERRY ET SHALLEY danseurs excentriques... SIMONE SIM Fantaisiste française... MILE AGA danseuse classique... AMINA MOHAMED danseuse orientale... ITSZA danseuse fantaisiste... MAGDA danseuse mondiale... ILONA KORNICHE danseuse de genre... KIKI danseuse fantaisiste... MILE GIOCONDA danseuse excentrique... LILI danseuse moderne... FIFI danseuse orientale

THÉÂTRE MAJESTIC

Troupe BÉBA présente ESPOIRS Les marchands de raisin Ensemble dansant Minuit Haram MONOLOGUES de Sureya Hilmi, Beba Insaï Mohamed

KURSAAL

TOUS LES SOIRS CONCERT & DANSE AVEC LE FAMEUX LAMBROU'S BAND

RESTAURANT

CONTINENTAL

Al et Val Reno et Joan Douglas attraction américaine... Mlle Sevaskaya danseuse fantaisiste... Princesse Tabou vedette excentrique... Hekmat Fahmy danseuse orientale... Betty Sims danseuse américaine... Madeleine Seali danseuse fantaisiste... Réjane Belay Marguerite Nina R.C. 182.

PING-PONG

UNE INTERESSANTE RENCONTRE DANS LA BANLIEUE

Vendredi prochain, à partir de 2 heures une intéressante rencontre amicale de ping-pong opposera l'équipe de Chouba et celle de l'usine de Chouba et celle de l'usine de Chouba et celle de l'usine de Chouba (Nouveautés Textiles du Caire).
La partie aura lieu à l'usine même et sera suivie d'un buffet, offert aux invités spéciaux.

REVUE DE LA PRESSE

Des gens maladroits... Il s'agit des Italiens. Leur imprévoyance est vivement critiquée par nos confrères. La grande épreuve qui a porté un coup terrible au prestige militaire de l'Italie témoin du manque de perspicacité de ses chefs. Le « Balogh » constate les grandes erreurs d'ordre stratégique et même psychologique. Il écrit : On peut se rendre compte de la portée de cette décade italienne par les traits d'esprit que l'on fait aux dépens des Italiens ces jours-ci. Un de ces bons mots nous vient de la Riviera: aux frontières de la France, les soldats français ont placé une pancarte portant cette inscription: « Aux soldats grecs! Arrêtez-vous là, vous êtes en territoire français ». Un autre trait d'esprit a été publié par les journaux turcs. On y lit: «Un prisonnier italien a demandé à un autre prisonnier de ses compatriotes: « Comment comptez-vous faire après la guerre? — Je ferai le tour de l'Italie à bicyclette. — Ou! mais, que ferez-vous l'après-midi, reprit le premier? De leur côté les Grecs racontent que les Allemands ont envoyé à l'Italie des tanks qui leur furent renvoyés sous prétexte que ces tanks n'avaient pas de marches-arrière. Nous n'allons pas nous étendre là-dessus. Du point de vue moral, nous croyons que c'est encore le seul avantage que l'Italie ait tiré de son aventure en Grèce. Du point de vue psychologique, on a remarqué le fait que tous les agissements italiens étaient erronés. Les plus importantes décisions ont été inspirées par une arrogance et un sans-gêne qui devaient constituer pour elle la source de tous ses malheurs. LE MAUVAIS GOUT L'Italie a choisi pour envahir l'Albanie le plus sacré des jours de l'année pour les Catholiques. Les Albanais — musulmans ou non — sont un peuple religieux. Ils ont réprouvé ce sans-gêne des Italiens pour une coutume traditionnelle de la religion. Ils ont considéré que ces gens-là ne méritaient pas le respect. Leur semblait que ces gens d'arrivés n'avaient que par la force du mal. Vous pourrez vous faire une idée exacte des sentiments des Albanais à l'égard des Italiens lorsque vous vous rappellerez que les Albanais ont parmi les plus vaillants des humains. Ils se réclament d'Alexandre le Grand et revendiquent avec lui la gloire de toutes conquêtes passées. Ils furent de tous temps une source de mépris perpétuels pour l'empire Ottoman, bien qu'ils respectaient beaucoup la vaillance des Turcs. LE REVEIL EN SURSAUT On peut ainsi imaginer la future des Albanais contre les Italiens. D'autres erreurs psychologiques ont été commises par l'Italie. Témoin le procédé adopté lors de la remise de l'ultimatum à la Grèce. Le fait de réveiller en sursaut le chef d'un gouvernement à une heure aussi indue constitue un facteur de surexcitation qui dispose à la colère. La fureur et l'indignation provoquées en face d'un pareil dérangement sont naturellement plus fortes que la peur. CE N'EST PAS TRES FORT D'autre part ce ton autoritaire employé pour demander l'autorisation pour les troupes italiennes de traverser le territoire grec, ce ton autoritaire qui n'indiquait aucune justification, semblait une demande dénuée de mesure. De façon telle que la Grèce aurait eu l'air de renoncer à l'indépendance entière du pays et à son existence comme un Etat libre. C'est un facteur qui provoque une grande haine. Aucun chef de gouvernement ayant le sens de la dignité n'aurait été en mesure de céder aveuglément. Une troisième erreur a été commise par le délai accordé depuis trois heures du matin jusqu'à l'aube, M. Metaxas n'aurait même pas le temps de prendre une décision réfléchie. Il devait se prononcer sur le champ. Il choisit aussitôt la guerre. Il avait raison. Si le délai était d'un jour ou de deux, les longues consultations auraient peut-être provoqué des divergences de vues ou des probabilités susceptibles de préparer un compromis. Mais le délai était trop court. Aucun moyen terme ne pouvait être envisagé. Ainsi, l'Italie a été peu perspicace et tout à fait dénuée de courtoisie et de pondération. Lorsque le débacle fut complète contre un peuple comme la Grèce, peu nombreux, et ayant à peu de matériel, l'Italie n'en imposait plus. La prétendue terreur qu'elle voulait inspirer eut tout fait d'être remplacée par le ridicule et le moquerie. Comment pourrait-elle être autrement? L'Italie menaçait d'une force occulte et cachée tous les Etats méditerranéens. Toutes ces options avaient peur. Vous imaginez l'impression qu'elle eut après avoir été fixée sur sa capacité réelle des armées italiennes. La remorque

Les fortifications enfouies

De toute façon, le désastre égyptien est devenu une fortresse invincible, dit M. Mammad Abou Fatih qui poursuit dans le « Misri » son reportage aux frontières occidentales : Ce désert a été transformé en un vaste camp qui s'étend de l'Est à l'Ouest sur des dizaines et des dizaines de kilomètres, du nord au sud, de la Méditerranée au Soudan sur des centaines de kilomètres. La sont amassées des forces venues de toutes les parties du monde, des forces illustrant l'extension de l'empire britannique. Ces forces vengeresses sont venues de plein gré de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, des Indes, de Chypre et de Palestine. Elles se sont jointes aux troupes provenant des Indes britanniques pour défendre l'empire, pour défendre les libertés du monde et pour défendre la démocratie.

Après une heure et demi de trajet en automobile, un milieu de fortifications apparaît, on ne voit que l'officier montra du doigt une hauteur et dit: c'est là le poste de commandement. Je regardais, mais je ne voyais rien du tout. Les dunes s'étendaient de toute part. — Mais je ne vois ni bureaux, ni sièges, ni même une construction quelconque. — Laissons nos automobiles. Elles ne pourraient pas arriver jusqu'à ce dit en souriant mon interlocuteur. — A pied, nous arrivâmes près de petites ouvertures difficiles à distinguer à une distance de quelques mètres. L'officier avait à peine dit: « Nous sommes arrivés », que je vis sortir de tout côté des officiers et des soldats. Ils venaient de ces ouvertures qui semblent annoncer un autre au désert plutôt qu'une habitation confortable. Je descendis dans une de ces trous. J'y trouvai les bureaux de l'état-major du régiment. Il y avait des sièges, des cartes et des bibliothèques.

Des milliers de cavités pareilles ont été aménagées à une grande profondeur souterraine. On y trouve des chambres à coucher, des cuisines, des dépôts, etc... Plus loin : On voit des centaines d'ouvrages pratiques à même le roc et de fortes fortifications en béton armé sont invisibles.

Le Ward et les partis

Le président du Conseil a déclaré qu'il était disposé à conférer avec les leaders et à prendre leur avis. Le « Misri » répond dans un éditorial de la manière suivante : Comme il serait plus facile de recourir à l'avis des leaders et à la solidarité des patriotes, sur la base de la soumission naturelle à laquelle le Ward a fait allusion. Ainsi, on agit suivant la volonté de la nation. La consultation des leaders est comprise dans une telle solution. Farcé que la présence du Cabinet neutre comportera l'appui de tous les partis.

Nous sommes au regret de dire que la consultation des leaders doit suivre la constitution d'un Cabinet neutre exempt de toute influence de parti. Ce qui n'est pas le cas du Cabinet actuel. Ces belles paroles n'ont donc pas la force persuasive de la réalité qui doit être appuyée par des actions. De toute façon, celui qui a accepté la responsabilité n'a qu'à l'assumer. Il restera seul responsable. Le temps jugera en dernier ressort.

Cette responsabilité est envisagée d'un point de vue indépendant par M. Karim Sabat dans le « Mokattam ».

Les responsabilités assumées par les gouvernements en ces temps difficiles exigent un éveil continu. Nous pensons que ces considérations n'échappent pas aux membres du Parlement. Dans ces conditions, le moment n'est pas opportun pour adresser au Cabinet une foule de questions dont on pourrait se dispenser à l'heure actuelle. Le public lui-même attend du Parlement que ses efforts soient consacrés à assurer au peuple les conditions de sécurité nécessaires.

L'Italie est une lourde charge pour l'axe, dit le « Doughton » dans un éditorial : On pensait que l'Italie était entrée en guerre pour aider son allié allemand. Bien que le Duce soit entré en guerre à l'heure qui lui semblait la plus propice pour le partage du butin, sans coup fébril.

Les résultats obtenus sur les fronts d'Afrique sont loin d'être encourageants. Ils ne laissent aucun espoir. Non seulement les Italiens n'avancent pas au désert occidental, leurs troupes reculent aux frontières de l'Ethiopie en face des offensives britanniques. Inutile de parler du désastre naval et de la défaite italienne en Grèce. Ainsi Hitler devra évidemment intervenir pour tirer l'Italie de ce mauvais pas. Parce que la chute de l'Italie ne manquera pas de briser l'axe. Ce n'est d'ailleurs pas une chose nouvelle que de voir l'armée italienne à la remorque de ses

Nos dernières nouvelles de l'étranger

Il n'y a pas d'avenir pour la FRANCE sans la défaite des Allemands

déclare à la presse, le général de Gaulle
Le général de Gaulle, chef des Forces Françaises Libres, a reçu aujourd'hui les représentants de la presse et a répondu à de nombreuses questions...

ANDY HARDY DETECTIVE
LEWIS STONE
MICKY ROONEY
CECILIA PARKER
FAY HOLDEN
AUJOURD'HUI 3 DERNIERES SEANCES "FLORIAN"

QUE SIGNIFIE LE RETOUR DU MARÉCHAL PÉTAIN A VERSAILLES?

Hitler chercherait-il à se rapprocher de Laval en sacrifiant Mussolini, poids mort?
Londres, 3 (S.S. «Al Ahram»). — La première tentative de Hitler de circonvier Pétain ayant échoué, il semble que le Führer tente en ce moment de réparer son échec...

Spéculation
Londres, 3 (S.S. «Al Ahram»). — Le correspondant à Washington du «Times» rapporte que plusieurs histoires intéressantes circulent parmi les milieux habituellement bien informés...

L'Allemagne ennuyée par ses amis
D'ailleurs, cette attitude même de l'Allemagne démontre que l'Italie présente pour l'Allemagne un passif bien plus qu'un actif...

Le bureau de poste anglais partiellement détruit
Tanger, 3 (Reuter). — Le bureau de poste anglais ici a été en partie détruit à la suite de manifestations italiennes...

Manifestations italiennes à Tanger

Le bureau de poste anglais partiellement détruit
Tanger, 3 (Reuter). — Le bureau de poste anglais ici a été en partie détruit à la suite de manifestations italiennes...

LA GUERRE ITALO-GREQUE

de nombreuses troupes sur la route qui serpente au fond de la vallée. Le capitaine Moody lâcha des bombes sur les camions et les troupes...

Un bel exploit
Ils étaient trois... un seul est rentré... mais le pont avait sauté
Le Caire, 3 (Reuter). — Les détails d'un des raids les plus réussis et les plus audacieux effectués pendant la guerre en Albanie peuvent être révélés aujourd'hui...

Les Grecs contrôlent Premeti
La grande bataille entre dans son cinquième jour, et les Grecs ont le contrôle de Premeti et de la plupart des routes...

Violent bombardement de Valona par la R.A.F.
Le Caire, 3 (Reuter). — Il a été annoncé aujourd'hui par le Quartier Général de la Royal Air Force dans le Moyen-Orient qu'un raid, couronné de succès, a été effectué hier par des bombardiers de la Royal Air Force...

M. Molotov a refusé le traité que lui proposait Hitler
Londres, 3 (S.S. «Al Ahram»). — M. Ewer écrit dans le «Daily Herald»: «La Russie a refusé de prendre aucun des engagements importants proposés par Hitler lors de ses entretiens avec Molotov...»

LA NOBLE MISSION des marins de commerce des Forces françaises libres

Les marins français qui ne rentrent pas en France, ce sont des volontaires. Ils revendiquent ce titre avec fierté. Est-ce à dire qu'ils vous oublient, ces marins de la France Libre, que c'est par crainte des souffrances qu'ils refusent de rentrer en France?...

UNE MONTRE SCIENTIFIQUEMENT PARFAITE
DUSONCHET
MAISON SUISSE, FONDÉE EN 1896
2, Av. FOUAD 1er - Le Caire
Téléphone 53875

Veillez prendre note des nouveaux numéros de téléphone du CONTINENTAL-SAVOY: 49091 - 2 - 3 et 4

ACTUELLEMENT!
Diana PALACE
Tél. 47067-47068-47069
BETTE DAVIS ET CHARLES BOYER
Le véritable chef-d'œuvre de 1940!

BRITISH MOVIE TONE NEWS arrivé par avion
Chaque jour matinée à 3 h. Vendredi et Dimanche matinée supplémentaire à 10 h. 30 a.m. à Prix Réduits
Jefferrey Lynn
Anatole Litvak Production
Barbara O'Neil

CLAIRVOYANCE
Rendez visite aujourd'hui-même au «sujet» du Professeur EDOUARD

Contre la TOUX
PASTILLES VICKS
DELICIEUSES — EFFICACES
C 414